

# CEFL 学习中心

---

## 复原式行动管制令 - 重返中心规章

新型冠状病毒 - 卫生与安全指南

## 与 Columbia Asia 医院合作以对抗新型冠状病毒

我们很荣幸能与 Columbia Asia 成为合作伙伴。Columbia Asia 是一家私人医疗保健机构，并在全马来西亚拥有13家医院、350多名驻院医生和其他医疗专家；在此新型冠状病毒肆虐期间（或更长久），以协助我们确保所有学生及教职人员的安全与健康。

Columbia Asia 将通过以下方式为我们提供协助：

- a. 作为顾问：在遵从卫生部所设下的规定下，协助我们制定有关新型冠状病毒的安全指南
- b. 培训教师及中心职员：医疗保健和健康知识（符合国际标准）
- c. 为家长和学生举办有关的各种健康主题的网络研讨会

我们相信通过此合作；我们的中心将能够为您的孩子提供更安全与健康的学习环境。

---

Columbia Asia 于 1996 年在马来西亚注册为国际私人医疗保健机构。该机构于 1997 年在东马砂拉越成立了第一家医院。现阶段，Columbia Asia 机构在全亚洲拥有19家医疗中心，包括医院、诊所及护理医疗中心，其中13家就设在马来西亚。

引领亚洲私人医疗保健趋势的 Columbia Asia 透过其医院和诊所提供最佳且价格合理的医疗服务。该医疗中心拥有现代化的设施及训练有素且专业的医生与护士。该医疗中心靠近住宅区，使许多患者可以更方便、有效地获得优质的私人医疗保健服务。崭新的医疗技术降低了入侵性手术与治疗，并且缩短了病人的住院时间。此医疗机构的利率结构是透明的，而且相比起其他的私人医疗机构的收费来得更为低一些。

每个 Columbia Asia 医院最多可容纳100张病床。与其他私立医院相比，此医院的规模较小；其概念是迈向未来的医疗保健趋势，即高效、便捷和经济。因此，该机构的目标是为社区提供优质、有效的医疗保健服务，并成为家庭和企业的首选。

**We have a Passion for Making People Better.**

[www.columbiaasia.com](http://www.columbiaasia.com)

 ColumbiaAsia

 ColumbiaAsia

 ColumbiaAsiaHospital

## 简介

随着传染病和日常生活中的病毒逐渐增加，为社区创建一个安全的生活环境与良好的生活方式其重要。在这个充满挑战的时代，新型冠状病毒危机对人类的危害越来越大；全球都在面临不可预计的挑战，因此我们必须制定应对的策略。

作为一个负责任的组织，CEFL一直在为我们的员工、教师和学生提供协助。这将有助于我们确保员工身体的健康及教育环境的安全；循着这些完善的指引从而提高生产力与安全性。

根据相关政府部门的规定与指示，此卫生与安全指南将为 CEFL 中心提供重新营运所需采取的预防措施，以遏制该病毒在社区内的传播。

如今，全马来西亚甚至全世界都在与新型冠状病毒长期战斗中（估计至少还须持续一至两年）。对 CEFL 中心来说，认真采取卫生和安全措施是非常重要的。作为社区中的一员，无论行动管制令或其他封锁措施是否结束，每个人都应该保持良好的卫生习惯和安全的社交距离，以防止新型冠状病毒的传播。

本文所提议的预防措施包括对中心和班级的时间表进行调整、缩小班级规模以保持社交距离及调整使用公共区域的时间等。



## 宗旨

此指南是根据马来西亚国家安全理事会（MKN）的规定而制定的，以遵循1988年《预防和控制传染病法》（第342条文）和1967年《警察法令》所执行的行动管制令（MCO）。此指南将随着国家安全理事会在此期间所定下的规定而随时进行修改。

根据行动管制令(MCO)规章，所有语言学习中心都必须采取严格的防范措施，以在有关当局的允许下重新运营时，阻止新型冠状病毒的传播。

## 定义

工作人员：中心经理、中心助理、行政人员、教师、兼清洁工人等。

服务供应商：从事中心维修、保养（如冷气/空调）或服务（如兼职清洁工）的供应商或个人。

管理层：中心主任和中心经理。

## 职责范围

所有员工均需遵守此指南，以防止新型冠状病毒在 CEFL 中心传播。

中心经理应确保所有外来者（包括父母、监护人、访客、供应商、运输者等）在进入中心之前，根据本指南采取所有的安全措施。

一旦发现CEFL中心的职员、学生或父母/监护人中出现新型冠状病毒感染者，中心经理应马上通知总公司管理层及运营部。

中心经理应确保中心拥有足够的个人防护装备（如手套和口罩）、免水洗手液、肥皂、消毒剂和非接触式温度计（包括其备用电池）。

中心经理也应确保所有设施及物品都依据计划进行清洁与消毒。

中心经理应为员工提供适当的培训。

教师必须：

- 观察学生的健康状况，
- 提醒学生照顾个人卫生及保持社交距离，
- 当发现有流感症状的学生时，立刻通知中心经理。

## 在中心重新开放营业之前

### 1.0 社交距离 & 上课时间表

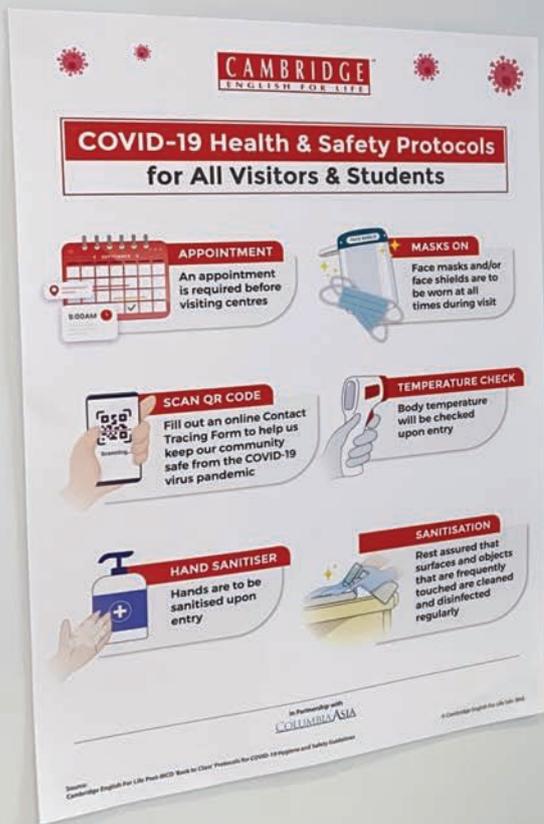
- 1.1 重新调整办公室的桌椅位置，同时注意保持安全的社交距离（彼此之间相距至少1米）。  
注意：中心需要将班级划分成较小的规模或将原有的一个班级分成两次授课。中心主任/经理和员工可根据教室/中心的格局来规划座位的安排。
- 1.2 等候区的椅子必须间隔至少1米。建议家长在学生下课后15分钟内接送孩子，以避免等候区人潮聚集（请提醒父母们在规定的时间内接送孩子）。
- 1.3 重新安排上课时间以避免人潮聚集（避免下课的学生与即将上课的学生在时间上产生冲突）。



- 1.4 需通知家长/监护人将不被允许进入中心，只可在入口处接送学生。
- 1.5 禁止学生在等待使用洗手间时聚集。
- 1.6 建议教师在各自的教室备课，并保持1米的社交安全距离。  
如果教学材料位于公共使用区域，如图书馆、资源室或办公室，则应作出安排，以便只有 1 - 2 人在该空间内活动，以保持安全的社交距离。
- 1.7 在地板上标记箭头，以管理学生的进出方向。  
例：
  - 1.8 请预留一间隔离室，以便在学生于上课中途感到不适时，可马上与其他学生进行隔离。  
中心员工也应马上通知父母/监护人以立即接送该学生。



- 1.9 向员工/教师灌输关于“新常态”的信息。大家必须遵循该指南，包括正确的洗手步骤、咳嗽礼仪、辨别生病症状、不吐痰、电梯使用指南、休息/午餐时间、问候方式（不握手/拥抱/打招呼）、消毒以及清洁（笔记型电脑、笔记型电脑书包、手机等）。
- 1.10 避免举行大型会议，应以小组讨论或线上会议取代，并保持安全的社交距离。
- 1.11 只接见“必要访客”。为已预约的访客提供已消毒和单独的接见空间。



- 1.12 如需维修中心/办公室的设备及器材，应选择在人潮较少的时间。

## 2.0 健康申报 / 联系追踪

2.1 将总公司发出的《健康申报表》分发给所有教职人员、教师及学生，以便在中心恢复上课之前填写。

重要提示：通知父母、监护人、工作人员及教师，以申报过去和未来的旅行计划，或者是否曾与新型冠状病毒确诊者有过接触。如不如实申报，将可能导致该中心员工/教师/学生/家庭被开除或解雇；并被通报给有关当局。

2.2 打印并展示 CEFL 总公司提供的“二维码的联系追踪海报（Contact Tracing Poster with QR Code）”在正门口。

- 职员/老师：在入口处扫描二维码，填写联系追踪表并提交，才能进入中心。每次进入中心时（早上、中午或外面外带食物回来后）都必须扫描二维码和填写表格。
- 访客/服务供应商：在入口处扫描二维码，填写联系追踪表并在进入中心之前提交。
- 学生：由于有些学生可能没有智能手机，中心可使用日志记录以纪录进入中心上课的学生情况。记录学生进入中心时的温度（请参阅《重返中心规章 - 卫生与安全指南》视频）。



2.3 根据卫生部的建议，员工/教师应避免在接下来的六个月出差/旅游（无论到其他地区/出国）。员工/教职人员都必须通报他们的出差/旅游史或计划。

2.4 所有员工都必须了解如何接收包裹、在收到包裹后对其表面进行消毒、如何使用非接触式温度计及了解正常的人体温度范围。

2.5 为了有效地进行检测，中心员工应了解如何正确使用非接触式温度计以检测学生、员工、教师的体温。中心员工应事前阅读使用手册。

### 3.0 清洁、消毒与杀菌

- 3.1 检查中心的每个区域，确保已进行妥善清洁工作。
- 3.2 书桌、角落、电梯、楼梯扶手、门把手、椅子把手、电器开关、遥控器、洗手间等都要进行清洗/消毒。
- 3.3 在洗手间准备肥皂/洗手液。
- 3.4 在中心出入口、教室门口及其他适当位置摆放含酒精免水洗手液。
- 3.5 清理空调/冷气系统，包括电风扇（请咨询业主）。
- 3.6 如情况允许，应定期打开窗户以使中心/工作区域通风。
- 3.7 将书籍和其他教学用品尽可能地放到不同空间里，以避免众人接触同一个橱柜。
- 3.8 在展示橱柜上置放一层透明的塑料保护膜，以方便清理。



- 3.9 移除未使用的物品、架子或关闭未使用的存储空间，以最大程度地减少意外触摸的可能性，避免病毒在该空间内传播。
- 3.10 所有员工/教师必须单独使用自己的杯子、水瓶和餐具，并且清洗自己使用的物品。
- 3.11 垃圾桶应盖上盖子，也尽可能在茶水间和洗手间使用翻盖式垃圾桶 (step bin)。
- 3.12 记录中心内的肥皂、消毒剂、洗手液和口罩等的库存量，以方便随时了解及更新。
- 3.13 利用加湿器 (humidifier) 和二氧化氯消毒剂 (Chlorine Dioxide tablets) 来帮助保持室内的空气清新。请参考总公司建议关于水与消毒剂的比例，以达到最佳使用效果。您可以全天候使用该加湿器，并把它置在不同的房间中。请谨慎处理并事先阅读使用手册。
- 3.14 每天定时为经常接触的表面进行清洁与消毒 (如：每4小时一次)。经常触摸的表面如：门把手/旋钮、升降梯按钮、楼梯把手、电灯开关等。
- 3.15 准备清洗洗手间的时间表，并与清洁服务供应商合作以遵守该时间表。(例：每2小时清洗洗手间一次)，并记录所有洗手间的清洁时间。



## 4.0 沟通

- 4.1 张贴标语、海报等（根据儿童的视线范围及高度），以提醒员工、教师、访客和孩子们应采取的预防措施。



- 4.2 员工、教师或学生的温度读数在37.5摄氏度或以上，必须马上返回住家；并在完全康复之前，严禁进入中心。
- 4.3 在中心重新开放之前，通知所有员工、教师和学生中心内必须全程佩戴口罩，以防止新型冠状病毒无症状患者传播该病毒。老师（在上课时）及所有幼儿班的学生们（Junior English 和 Starters），鼓励佩戴面罩以达到更好的防护。
- 4.4 准备足够的口罩和面罩，以防学生的口罩/面罩损坏时，可马上进行替换。
- 4.5 如果孩子感到不适，请告知父母不应让孩子返回学习中心。
- 4.6 请告知父母，如果他们的孩子对酒精消毒剂/洗手液出现过敏症状；或由于现有的健康状况（例如哮喘）而不能戴口罩，应通知中心经理。有过敏症状的学生可使用肥皂洗手，而非使用含酒精免水洗手液；患有哮喘病的儿童可以选择佩戴面罩而不是口罩。
- 4.7 线上学习(E-Learning)可作为有特殊需要学生的备用计划，以确保学习的连续性与进度。中心也需要考虑课堂教学的天数或时间，为线上与课堂教学做出妥善的准备与安排，确保孩子们都能获得有意义的学习。（CEFL总公司将持续分享线上学习的材料长达四个星期，并获取家长的反馈，以确定即使恢复课堂教学，是否应继续发布其线上学习材料）。
- 4.8 预测在未来的一/两个月内可能出现的问题：如长时间工作、居家工作、如何为员工提供足够的材料以方便居家或远程工作；并准备可能随时进入第二次的行动管制令。

## 上课 / 工作日

### 5.0 上课前

- 5.1 确保所有人皆遵循指示。
- 5.2 确定问题/需关注的课题，并制定改进的计划。
- 5.3 所有职员、教师及学生在中心/办公室内都必须佩戴口罩。识别由于健康状况（例如哮喘）而可能需要戴上面罩上课的学生。
- 5.4 每一个进入中心/办公室的人都必须使用非接触式温度计检测体温，确保没有人发烧（正常人体温度范围：36.5 - 37.4 摄氏）。



- 5.5 指定至少两名职员(其中一名为后备)在入口处为所有职员、学生及访客进行体温检测及手部消毒。职员应随时保持良好卫生习惯。
- 5.6 建议中心保有可支援人员/职员的联系方式，以在发生紧急情况时可马上进行联系。

- 5.7 若出现以下状况者，将被禁止进入中心（包括职员和学生）：
- 不舒服
  - 发烧或流感症状(流鼻涕/伤风、咳嗽、喉咙痛、呼吸短促)
  - 曾与新型冠状病毒确诊者或从海外返回大马而被强制隔离14天的人士有密切接触
- 刚从海外返回大马的职员、教师及学生均须遵守14天的强制性隔离。
- 5.8 办公室/教室必须整洁、干净（整齐）并且有良好的通风系统，以减少感染病毒的风险。请定时打开门窗（即使使用空调/冷气），保持空气流通与通风。
- 5.9 教师可在上课前、上课时和/或在任何其他合适的时间，阅读《课堂手册》以提醒学生保持良好的卫生习惯。可在每个教室准备好已打印的手册，请参考《课堂手册》。

## 6.0 保持卫生 / 安全社交距离

- 6.1 定期洗手，尤其是触摸了常接触的表面（如门把手、楼梯扶手、窗户后）。
- 6.2 妥善处理脏纸巾、湿纸巾、用过的口罩和手套。先将它们妥善地密封在塑料袋里，然后扔进有盖的垃圾桶里。在尽可能的情况下，建议职员、教师及学生不要将使用过的口罩及手套弃置于中心/办公室内。
- 6.3 应时常保持环境的卫生与清洁。每次课后由学生或老师对常接触的表面和物体进行日常清洁和消毒。  
应规划好进行清洁的时间，以确保该物品表面不受污染。因此，上课时间可能变得比平时短一些。
- 6.4 在访客拜访结束后，清洁和消毒相关区域。
- 6.5 尽量限制学生和职员在中心范围内的活动，以减少不必要的互动(须安排使用洗手间及下课时间)。
- 6.6 经常清洗及消毒洗手间及常接触区域或表面，如马桶盖、洗手盆等。遵循已设定的清洁洗手间时间表。
- 6.7 避免与家长或监护人在上课日讨论孩子的进度，以免长时间聚集在一起。中心经理与家长们可使用电话或短信进行交流，取而代之。
- 6.8 在上课期间，限制探访中心的人数。如有预约，尽可能安排在只有少数人员在中心的情况下。如果条件允许，尽可能安排线上会议/评估。
- 6.9 如果孩子感到不适，请告知父母让该孩子待在家里休息，并且确保他/她完全康复后才能返回中心上课。  
如果学生在上课期间感到不适，请立即将他/她带到隔离室，并马上通知家长/监护人以接送该名學生。
- 6.10 若家长/监护人迟到（超过30分钟）接送孩子，中心将会在下一堂课之前提醒家长/监护人遵守接送孩子的时间。家长需了解保持社交距离的重要性，以确保孩子在放学后不在中心逗留和群聚。

## 调整工作模式

---

- 灵活的工作安排，即居家工作政策、调整工作时间、减少大型会议、小组活动等。
- 为乐龄人士和孕妇等特殊群体制定和实施临时政策。
- 关注员工的健康状况，鼓励员工在必要时进行健康检查。
- 支持员工，鼓励他们与自己信任的人交流。

## 如中心有任何人确诊新型冠状病毒，应当

---

1. 咨询CEFL总公司后，立即关闭该中心。
2. 与家长和员工就关闭中心事宜进行沟通。
3. 不透露受感染员工/孩子/父母的身份。沟通时，应注意用词以避免污名化和歧视。
4. 请与临近的卫生部办公室联系以寻求协助与建议。
5. 依据卫生部的标准作业程序在中心进行清洁和消毒。
  - a. 打开所有门窗以使该区域通风。
  - b. 清洁/消毒人员必须对感染者使用过的每个区域（例如办公室，厕所及其他公用区域）进行消毒，多注重于经常触摸的表面上。
  - c. 如果该表面肮脏了，应在消毒前使用清洁剂或肥皂清洗。
6. 当其中心的卫生与安全水平达到卫生部的许可时，该中心可恢复运营。

## 参考资料来源：

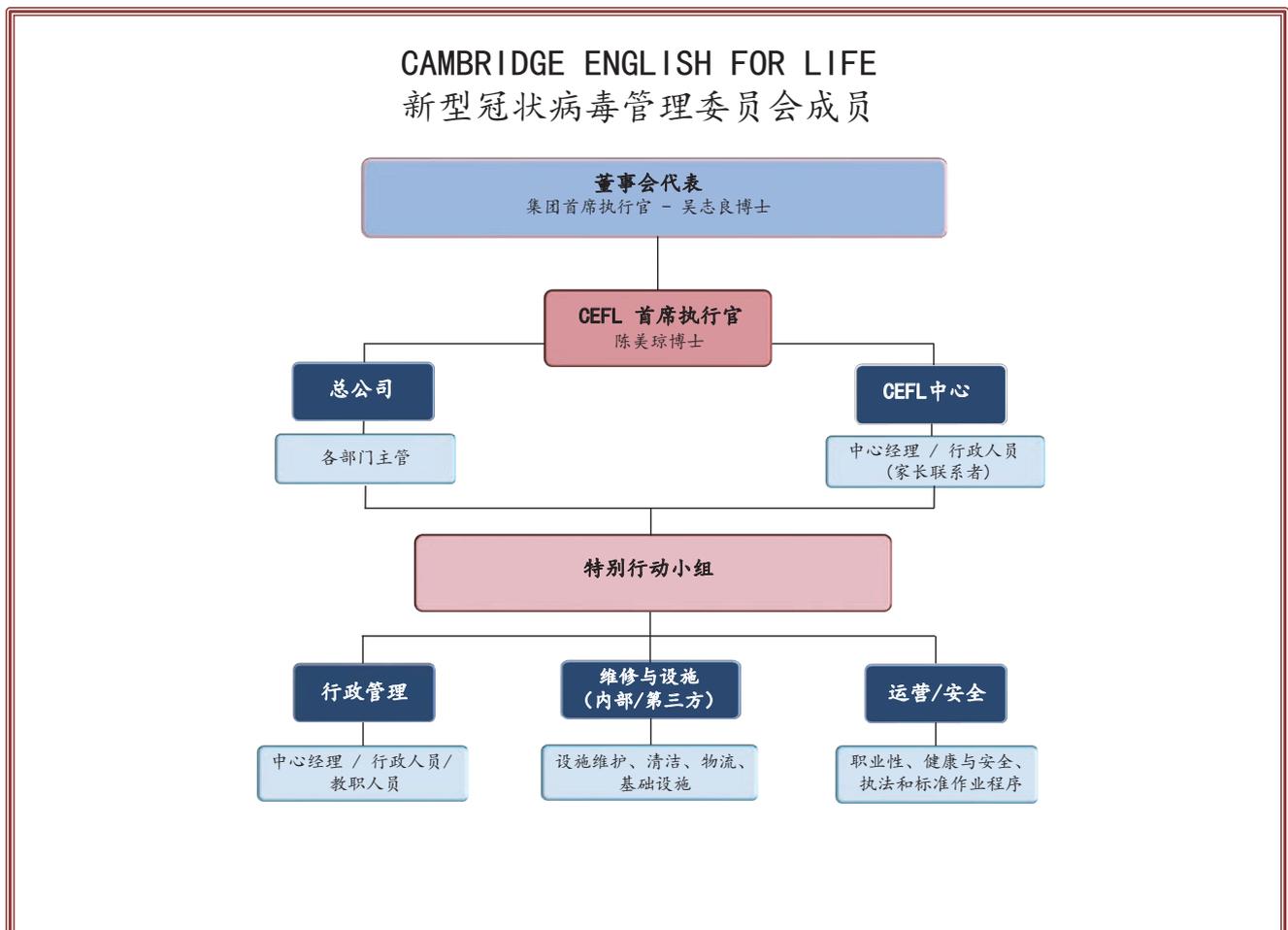
1. National Early Childhood Intervention Council. 2020. SOP: Post-Lockdown COVID-19 Safety Guidance for Early Childhood Centres. Malaysia. Version 1, 10th April 2020. Creative Commons Attribution CC BY 4.0, with Contributions to the guideline: Lai-Thin, Ng, Project Officer, NECIC Dato' Dr Amar-Singh HSS, Consultant Paediatrician & Advisor NECIC Dr Woan-Yiing, Wong, Consultant Paediatrician & President NECIC.
2. Life After Lockdown. 2020. A Handbook to Create Safe Spaces in the Aftermath of COVID-19. Apollo Project Kavach. Apollo Hospitals.
3. Social Distancing at Work. 2020. Ministry of Health, Malaysia.
4. How to Correctly Wash Your Hands. May 2009. World Health Organization.
5. How to Put On, Use, Take Off and Dispose of a Mask. 2020. World Health Organization.
6. Garis Panduan Pengurusan Pembukaan Semula Sekolah, Kementerian Pendidikan Malaysia

## 附件：

(于“常见问题”之后)

- 附录1:如何正确洗手
- 附录2:口罩的佩戴、使用、脱下及处理方法
- 附录3:新型冠状病毒 - 卫生与安全指南 (访客与学生须知)
- 附录4:针对新型冠状病毒的基本防疫措施
- 附件5:联系追踪二维码
- 附录6:进入前请先佩戴口罩海报
- 附录7:健康申报表
- 附录8:课堂手册
- 附录9:课堂布局示例

## CEFL新型冠状病毒管理委员会 (总公司)：



## 常见问题

### 1. 中心采取哪些措施以最大程度的降低新型冠状病毒爆发的风险？

答：为了确保社区的安全与健康，我们要求所有的工作人员、教师和学生在工作或上课前填写健康申报表。所有进入中心的人将需要填写联系追踪表、测量体温、使用含酒精免水洗手液洗手。我们还强制规定每个进入中心的人都必须佩戴口罩或面罩。幼儿班的学生（Junior English 和 Starters）将需要同时佩戴口罩和面罩以作为安全的预防措施。

### 2. CEFL 中心已经采取了哪些措施来保护学生免受新型冠状病毒的侵害？

答：CEFL 中心严格遵守以下的标准作业程序。

#### 中心重新开放营业之前：

1. 中心将进行彻底的清洁与消毒。

#### 上课日：

1. 家长只允许在中心入口处接送孩子。
2. 只有佩戴口罩或面罩的学生才被允许进入。
3. 中心员工将会检测学生的体温，体温低于 37.5 摄氏度的学生方可进入中心。
4. 中心将会在班级名单上记录学生的体温和出席率。
5. 学生需要使用含酒精免水洗手液洗手。
6. 除非有预约，否则家长将不得进入中心内。
7. 教室的设置将遵守安全的社交距离，各座位之间相隔至少 1 米。
8. 教室将会在两节课之间进行清洁及消毒。
9. 定期消毒所有常接触的表面和物品。
10. 学生不允许聚集在教室外面。
11. 教师将安排学生使用洗手间及休息的时间，以避免造成过度拥挤。
12. 中心将在地板上贴上指示箭头的标记，以让学生遵照特定的方向进出中心；同时也会在地板上贴上保持 1 米间距的标记。

#### 访客须知：

1. 《新型冠状病毒 - 卫生与安全指南》已经发布在我们的网站上。
2. 所有访客/家长到中心前，必须先预约（包括咨询、分班考试或缴交费用）。
3. 所有访客/家长/送货人员进入中心之前，都必须佩戴口罩或面罩。
4. 访客需要扫描贴在入口处的二维码，并按照政府的指令填写联系追踪表。
5. 访客须测量与记录体温，并使用含酒精免水洗手液洗手。
6. 如果访客需要支付/缴交费用，我们鼓励使用免接触支付（pay wave）或网上银行转账。

注：如果您想了解更多关于中心如何应对新型冠状病毒的标准作业程序，可以向中心经理索取《新型冠状病毒 - 卫生与安全指南》作为参考。

**3. 如果发现有学生对新型冠状病毒检测呈阳性反应，或曾与新型冠状病毒确诊者有过密切接触时，中心将会采取哪些措施？**

答：一旦中心员工发现任何学生对新型冠状病毒检测呈阳性反应，或曾与新型冠状病毒确诊者有过密切接触，中心将严格遵循以下程序：

1. 中心将立即通报给 CEFL 总公司。
2. 中心将会立即通知卫生部(MOH)和/或教育部(MOE)。
3. 为卫生部提供与该学生相关的联系追踪纪录。
4. 通知所有与该学生接触过的学生、家长和教师，并要求他们前往最近的政府卫生机构接受病毒检测。
5. 立即关闭该中心，并进行彻底的消毒。
6. 中心需要提交报告给 CEFL 总公司，以确认所有已采取的步骤。

**4. 如果学生曾经外出旅行或曾与新型冠状病毒确诊者有过接触，但该学生检测呈阴性反应，并已进行了 2 周的自我隔离。在该学生回到中心上课之前，应该提交哪些文件作为证明？**

答：该学生必须提交一份由认证医院医生发出的健康检查报告。

**5. 如果学生在课堂上感到不舒服怎么办？**

答：老师会迅速将该学生与其他学生隔离，并通知中心经理。在等待家长/监护人时，学生将在预先准备的隔离室进行隔离。学生在离开中心前，需测量体温及消毒双手；该学生离开后，曾等候及接触的区域/空间也将进行消毒。

**6. 我们计划在今年年底学校放假期时去旅行。我需要通知中心关于我的旅行计划吗？**

答：是的。所有职员、教师和学生必须申报自己的旅行记录和未来的旅行计划。

**7. CEFL 采取了哪些措施来确保中心运营时能够有效地保持安全地社交距离？**

答：中心将采取以下安全措施：

**上课前与上课后：**

1. 为避免共用区域人满为患，中心将重新安排上课时间。在中心重新开放之前，请等待新的时间表或中心经理的通知。
2. 家长应该在上课前后 15 分钟内接送学生。
3. 中心会谨慎监察学生的活动，特别是学生进、出教室时。
4. 所有学生/家长必须遵守预防和安全措施及指南，并全程保持安全的社交距离。

**上课时：**

1. 重新安排所有教室的座位，以确保至少相距 1 米的距离。
2. 中心员工将监视并错开学生使用洗手间的时间，以避免人满为患。入口处也会安排一名员工以控制进入洗手间的学生人数。

#### 8. 中心如何在常接触表面和中心其他区域进行清洁和消毒?

1. 我们会定期消毒常接触的物品, 如门把手、电灯开关、楼梯扶手、家具、桌椅、白板等。
2. 每节课结束后, 对教室进行清洁。
3. 定时在公共区域喷洒消毒剂, 如走道和厕所。

#### 9. 中心会否为每位学生提供口罩?

答: 不会。所有学生须自备口罩/面罩。

#### 10. 我的孩子有皮肤过敏。他/她必须使用含酒精免水洗手液吗?

答: 如果您的孩子对含酒精免水洗手液过敏, 请通知中心管理员。我们会安排他/她在进入中心时用肥皂和清水洗手, 而非使用含酒精免水洗手液。

#### 11. 下课后, 我应该遵循哪些安全措施?

答: 我们建议您一回到家就洗澡, 并清洗您之前穿过的衣服。

#### 12. 家长或监护人可否在中心内等候孩子或与中心经理以了解孩子在课堂上的进度?

答: 家长和监护人在上课日不被允许进入中心; 只允许在入口处接送孩子。我们鼓励父母或监护人通过视频会议、电子邮件、电话或短信与中心经理沟通, 以尽量减少不必要的接触。否则, 应在非上课日约见中心经理。

#### 13. 我可以在中心使用信用卡缴交课程费用吗?

答: 可以。不过, 您必须先预约, 才可进入中心缴交费用。我们鼓励您使用免接触支付 (pay wave) 或网上银行转账。

#### 14. 我如何获知孩子所报读的课程是否恢复课堂教学, 或者是否只有特定级别的学生可以恢复课堂上课?

答: 在恢复课堂教学以前, 中心将根据教育部的指示开放可恢复上课的级别, 并提前至少 7 天向家长发出正式通知。中心经理将通过电话、电子邮件、面子书专页 (Facebook page)、Instagram 和 CEFL 网站向家长发送最新课程表。

#### 15. 如果孩子出现新型冠状病毒症状而被要求马上回家, 中心是否会安排补课?

答: 中心不会提供补课。请与中心经理讨论其他的替代方案。如果孩子出现任何不舒服的症状, 家长不应将孩子带到中心。

16. 由于担心社交距离的原因，我不愿让孩子回到中心上课，我是否可以继续进行线上学习？我应该怎么做？

答：课堂教学恢复后的两周内，家长及孩子仍可以选择线上学习。各中心将依据学生的课堂与线上学习情况作出相应地调整，从而决定是否继续提供线上教学。如果您希望孩子继续线上学习，请在实际调整至少 3 天前通知您的中心经理，并一起商讨对策。

17. 对于一些拥有数百名学生的大型中心，所有的课程仍然在一天中进行吗？

答：大多数 CEFL 中心将采用新的教学时间表，并在安排与协调后与家长联系。

18. 教室里的学生人数会维持不变吗？

答：所有教室的座位将重新安排，以确保所有学生之间至少有一米的社交距离。由于每个教室的布局不同，这可能会影响班级的学生人数。

19. 我的孩子能否把他们放在教室架子上的文件夹和书籍带回家，以便我在下一次课程前对他们的物品清理干净？

答：各中心可自行决定。如需带材料回家，请预先通知中心经理。

20. 是否所有教职员/教师都了解并需要遵守所定下标准作业程序？

答：中心经理将确保所有教师和工作人员了解总公司设下的标准作业程序，并强制执行新型冠状病毒 - 卫生与安全指南。

21. 我想了解更多关于并强制执行新型冠状病毒 - 卫生与安全指南的更多信息，我应该联系谁？

答：您可以联系各中心的经理或联系 CEFL 总公司 03-7883 0912。

# 正确洗手步骤

🕒 全程所需时间：40-60秒

保持双手的干净与卫生是防止病毒传播的重要措施。

## 什么时候应该洗手？

- ▶ 到达中心时
- ▶ 进食前后
- ▶ 使用厕所后
- ▶ 协助幼儿上完洗手间后
- ▶ 擦拭鼻子、嘴巴或者处理皮肤的疮或割伤前后
- ▶ 处理完身体流出的液体，如：腹泻、脓液或呕吐物后
- ▶ 在进行户外活动与玩耍后
- ▶ 当您的手看起来很脏时



1 用水将手打湿



2 用足够的肥皂将手抹遍



3 掌对掌搓揉



4 右手掌盖在左手背上十指交叉搓揉，然后左右手交换做同样的动作



5 掌对掌，十指交叉搓揉



6 十指交扣，指背在相对的手掌上搓揉



7 左手掌握住右拇指旋转搓揉，然后左右手交换以同样的方式搓揉左拇指



8 右手指紧握并在左手掌中来回摩擦，然后左右手交换做同样摩擦



9 用水冲洗双手



10 用一次性纸巾将双手彻底擦干



11 用纸巾将水龙头关闭



12 现在，您的双手是干净的

## 确保双手彻底洗干净的一些技巧：

- ▶ 使用肥皂
- ▶ 擦洗双手（包括手指前后、手腕等）至少20秒  
\*（可唱“生日快乐”、“小星星”或“鲨鱼宝宝”歌曲，费时大约20秒）
- ▶ 如在没有肥皂的情况下，可以使用含酒精的免水洗手液洗手  
\*在情况许可下，不应使用免水洗手液取代肥皂

# 如何戴上、使用、 取下及处理口罩

## 何时应该戴上口罩



外出时，请佩戴口罩。



在双手干净时（如使用含酒精免水洗手液或肥皂和水清洗后）使用口罩才有效。



如果佩戴口罩，那么您必须知道如何使用及正确地处理它。



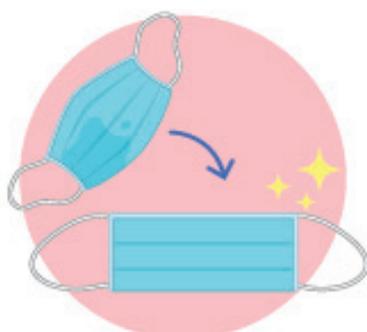
戴口罩前后，请用肥皂和水或含酒精的免水洗手液洗手。



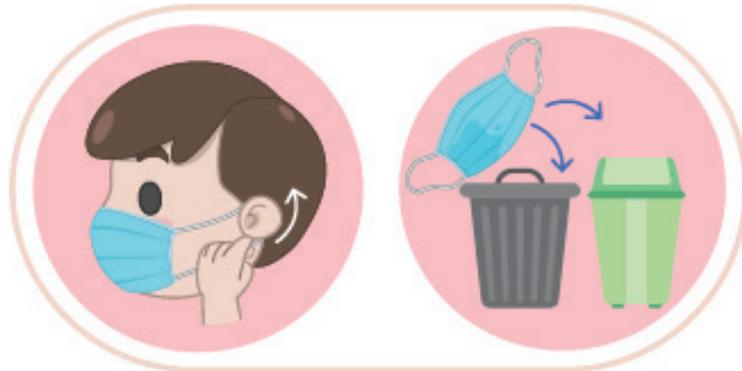
用口罩盖住口鼻，确保面部和口罩之间没有缝隙。



使用时避免触摸口罩；如果触摸了，请用肥皂和水或含酒精的免水洗手液洗手。



一旦口罩变得潮湿，请立即更换新口罩，不要重复使用一次性口罩。



正确取下口罩方式：  
从后面取下（请勿触摸口罩方式正面），立即弃置于封闭的垃圾桶内，并用肥皂和水或含酒精的免水洗手液洗手。



# 新型冠状病毒 - 卫生与安全指南

## 访客与学生须知



### 预约

到访中心前必须提前预约



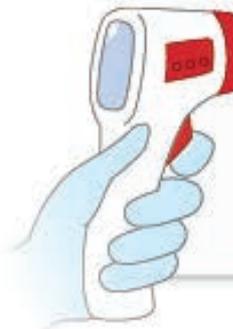
### 佩戴口罩

到访中心期间应全程佩戴口罩和/或面罩



### 扫描二维码

填写联系追踪表，帮助我们保护社区免受新型冠状病毒大流行的影响



### 测量体温

在入口处接受体温检测



### 清洁双手

在入口处使用免水洗手液清洁双手



### 消毒与清洁

定时消毒与清洁常接触的表面和物体

## 预防新型冠状病毒基本防疫措施

新型冠状病毒为我们带来了巨大的挑战，因此CEFL非常重视关于卫生与安全社交距离的措施。

作为社区中负责任的一员，无论行动管制令或其他封锁措施是否结束，每个人都应该保持良好的卫生习惯和安全的社交距离，以防止新型冠状病毒的传播。

您可以采取以下的预防措施，以减少感染或传播新型冠状病毒的机会。照顾好自己健康，保护他人。

### 在家里，您可以这样做：



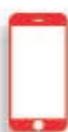
经常用肥皂洗手。



回家后把使用过的口罩扔掉，用肥皂浸泡衣服；并在与家中任何人进行身体接触前洗澡。



保持环境清洁。对常接触的表面和物品进行例行清洁和消毒。



如果您想了解孩子的学习状况，我们鼓励您通过电话或短信进行交流，以避免长时间聚集在一起。



如有下列情况，请留在家中：

- 不舒服
- 发烧或流感症状(流鼻涕、咳嗽、喉咙痛、呼吸急促)
- 曾与新型冠状病毒确诊者、14天强制性自我隔离者和/或从海外返回大马者有过密切接触。
- 所有从海外返回的教职员、教师和学生必须强制进行为期14天的自我隔离



出门或上课前佩戴口罩，以防止无症状感染者传播病毒。

### CEFL中心将会：



只接待必要访客，任何咨询都必须提前预约。



在中心时，请全程佩戴口罩。您也可以选择佩戴面罩和口罩。



每个进入中心的人都必须接受体温检测，以确保没有人发烧。体温读数在37.5摄氏度或以上的职员、教师或学生将需要马上返回住家，并在完全康复之前严禁进入中心。



家长和监护人将不再被允许进入中心，请在入口处接送孩子。另外，请在放学后接送孩子时，保持安全的社交距离。



对常接触的表面和物体进行清洁与消毒。教室将在每节课后（下节课的学生进入前）清理干净。



家长、学生和工作人员必须申报过去和未来的旅行计划(如有)，以及与新型冠状病毒确诊者有过任何接触。如未能如实申报，学生/家人可能会被中心停课或开除；也会被通报给有关当局。



入口处及其他位置都将提供免水洗手液，进入教室前必须清洁双手。



学生将于下课后15分钟内离开教室，家长须在规定的时间内接送孩子。

让我们携手并进，共同战胜新型冠状病毒。

合作伙伴

COLUMBIA ASIA

作为为社区努力遏制新型冠状病毒大流行蔓延的一部分，请在进入我们的办公场所前，扫描以下的二维码并填写“接触者追踪表格”。

只需跟随两个简单的步骤：



1



使用您的智能手机扫描  
以上二维码

2



填写“联系追踪表”并  
提交。

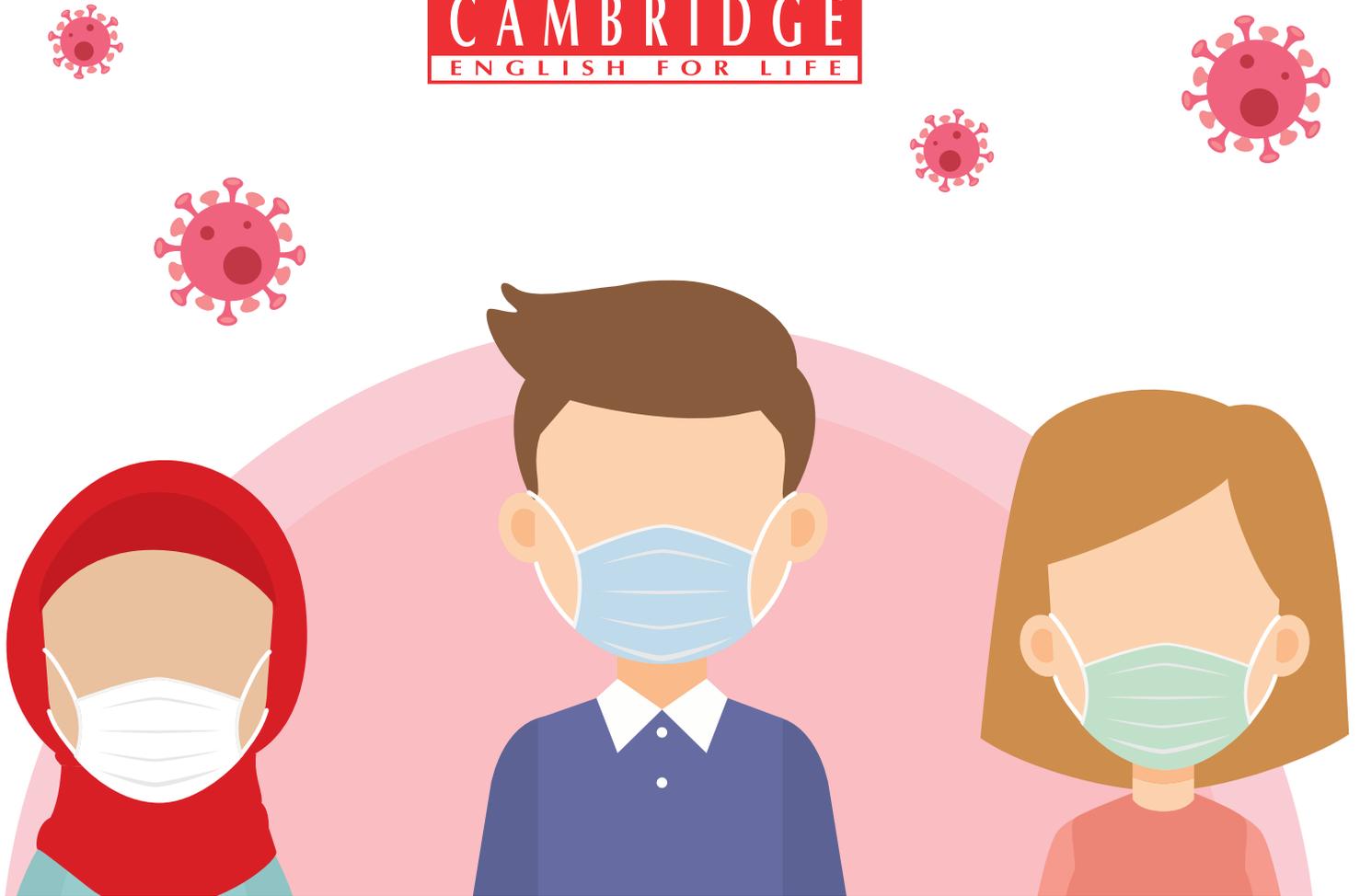
iOS 系统 (适用于ios11或更新版本)：在 App Store 下载扫描二维码的软件  
安卓系统 (Android System)：在 Google Play Store 下载 Google Lens 软件



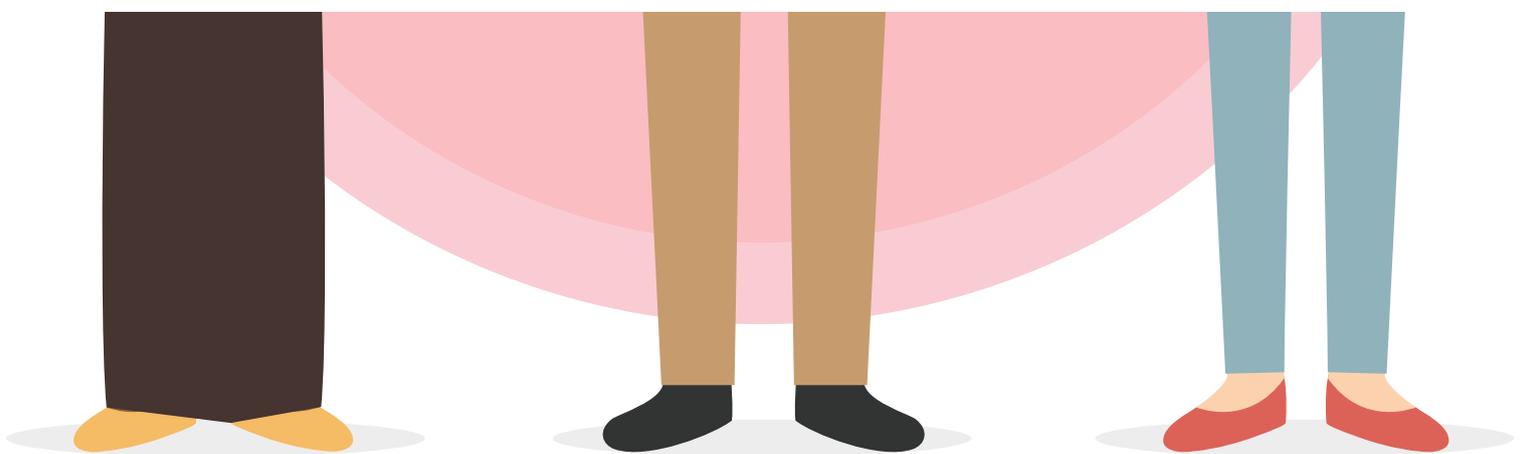
所有访客都必须进行体温检测，请在表格上输入您的体温读数。

感谢您帮助我们保持每个人的安全和健康。

**#NewNormal #ContactTracing**



进入中心前  
请佩戴口罩



**Student / Parent / Supplier / Visitor Health Declaration Form**

I am visiting CEFL ..... (Please state which location)

**Personal Details**

Name (as per IC) \_\_\_\_\_  
 IC/Passport number \_\_\_\_\_  
 Contact number \_\_\_\_\_  
 Purpose of visit \_\_\_\_\_  
 For supplier, please indicate your company \_\_\_\_\_  
 For visitor, please fill in your home address \_\_\_\_\_

**Travel/Contact History**

Have you travelled outside of Malaysia in the past 14 days? \_\_\_\_\_

Have you been in close contact with family, friends or individuals who have just returned to Malaysia in the past 14 days? \_\_\_\_\_

Have you attended an event or come in contact with someone who attended an event or went to a location where there was a COVID-19 positive case reported in the past 14 days? \_\_\_\_\_

Have you been in close contact with a suspected (PUI)/confirmed case for COVID-19 in the past 14 days? \_\_\_\_\_

**Health Declaration**

I hereby declare my current health condition as follows: (lease " ✓" in the relevant box)

Symptom	Yes	No	If yes, please provide details
Fever	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Cough	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Shortness of breath	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Runny nose	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Headache	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Sore throat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Other symptoms:			_____

1. I agree that the above information provided is, to the best of my knowledge, complete and true.
2. I agree to the collection, use and disclosure of above information by CEFL to the relevant authorities for the purpose of tracking and taking precautionary measure against COVID19.
3. I agree that if I am unwell, I shall be denied entry to CEFL and seek medical treatment immediately.

Signature : .....

Name : .....

Date : .....

**Scripts to be read in classrooms (not more than 10 seconds):**

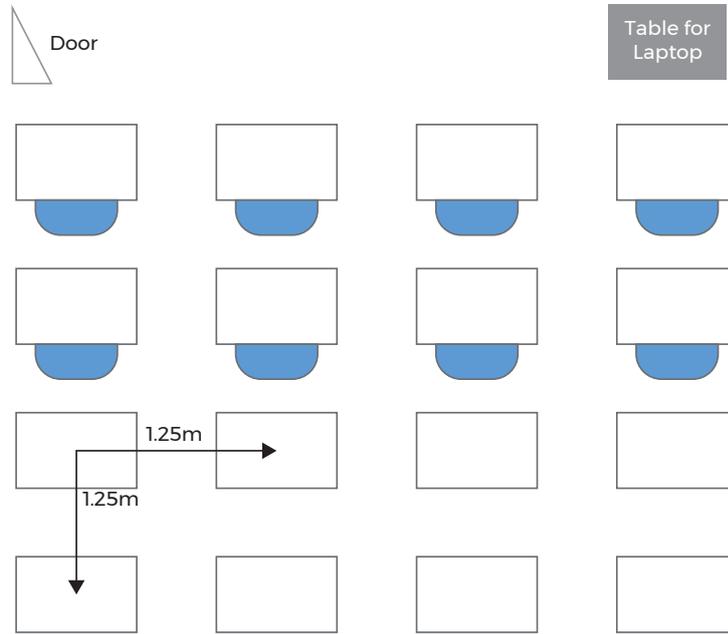
To be read alone or in combination (Note: Do not read 'or'):

Attention boys and girls,

- 1) Face masks or face shields are to be worn at all times while in the centre.  
OR
- 2) Observe social distancing. Distance yourself (1 metre apart) from others. No crowding or gathering in common spaces.  
OR
- 3) If you feel unwell, please inform your teacher.  
OR
- 4) No shaking hands, high fives, hugging or any physical contact. You may place your hand on your chest as a sign of respect  
OR
- 5) Practise personal hygiene. Wash and/or sanitise your hands regularly. No sharing of stationery, books, food, cutleries, utensils or equipment.  
OR
- 6) Avoid getting together in groups as this is not allowed.  
OR
- 7) Cover your mouth and nose with a tissue when coughing or sneezing. Avoid touching your eyes, nose and mouth with unwashed hands.  
OR
- 8) Upon arriving home, take a shower and wash your clothes immediately.

**Classroom seating arrangement in compliance with  
CEFL's Post MCO Hygiene & Safety Guidelines**

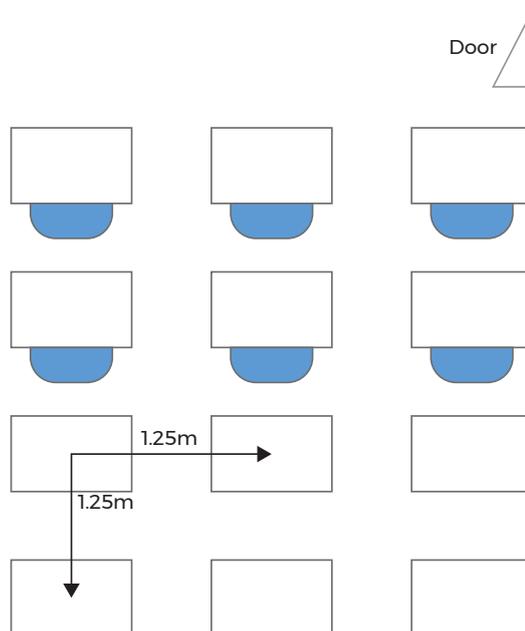
**Downing**



\* 8 tables and chairs

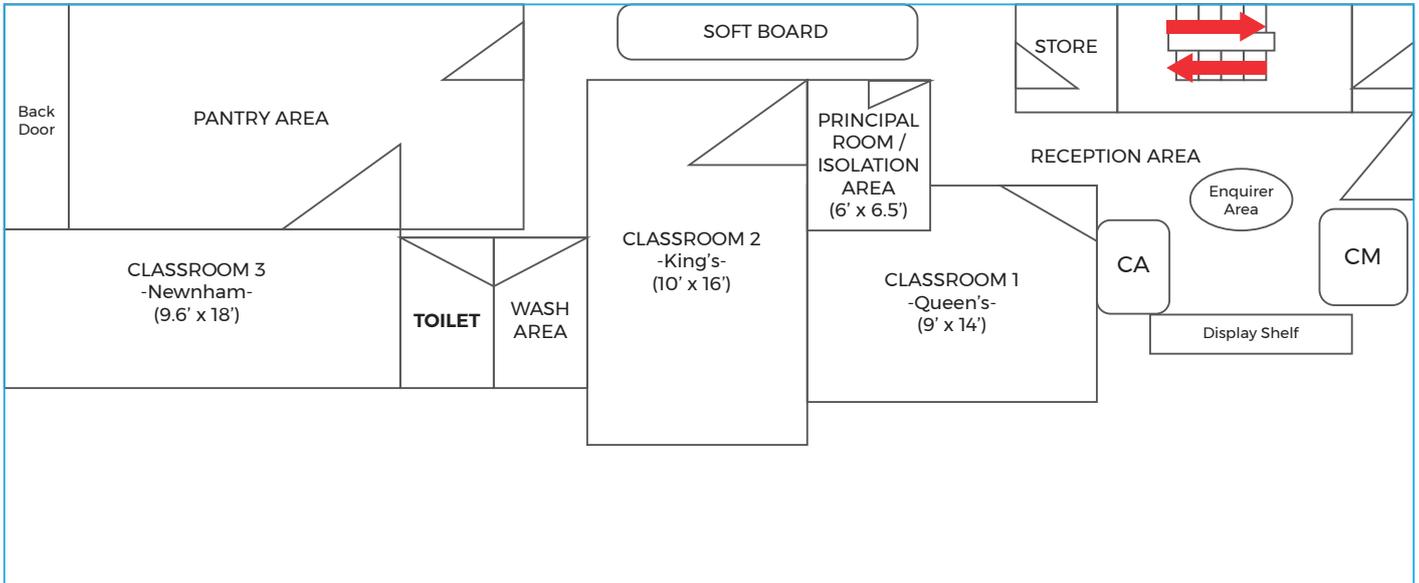
**Classroom seating arrangement in compliance with  
CEFL's Post MCO Hygiene & Safety Guidelines**

**Clare**



\* 6 tables and chairs

# GROUND FLOOR LAYOUT PLAN



# FIRST FLOOR LAYOUT PLAN

